

Bruselj, 13. junij 2025
(OR. en)

10110/25

Medinstitucionalna zadeva:
2025/0166 (NLE)

AELE 45
MI 372
FL 20
ISL 20
N 28
ENER 239

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	13. junij 2025
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2025) 313 final
Zadeva:	Predlog SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP v zvezi s spremembo Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP (Direktiva o energetske učinkovitosti)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2025) 313 final.



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 13.6.2025
COM(2025) 313 final

2025/0166 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP v zvezi s
spremembo Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in
Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP**

(Direktiva o energetske učinkovitosti)

(Besedilo velja za EGP)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru EGP v zvezi s predvidenim sprejetjem sklepa Skupnega odbora o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Sporazum EGP

Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) državljani in gospodarskim subjektom v EGP zagotavlja enake pravice in obveznosti na notranjem trgu. Zagotavlja vključitev zakonodaje EU, ki zajema štiri svoboščine, v vseh 30 državah EGP, ki ga sestavljajo države članice EU, Norveška, Islandija in Lihtenštajn. Poleg tega Sporazum EGP zajema sodelovanje na drugih pomembnih področjih, kot so raziskave in razvoj, izobraževanje, socialna politika, okolje, varstvo potrošnikov, turizem in kultura, ki se skupaj imenujejo podporne in horizontalne politike. Sporazum EGP je začel veljati 1. januarja 1994. Unija je skupaj s svojimi državami članicami pogodbenica Sporazuma EGP.

2.2. Skupni odbor EGP

Za upravljanje Sporazuma EGP je odgovoren Skupni odbor EGP. To je forum za izmenjavo mnenj, povezanih z delovanjem Sporazuma EGP. Njegove odločitve se sprejemajo soglasno in so za pogodbenice zavezujoče. Za usklajevanje zadev EGP je na strani EU odgovoren Generalni sekretariat Evropske komisije.

2.3. Predvideni akt Skupnega odbora EGP

Skupni odbor EGP naj bi sprejel sklep Skupnega odbora EGP (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt) o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP.

Namen predvidenega akta je v Sporazum EGP vključiti Direktivo 2012/27/EU o energetske učinkovitosti, spremembi direktiv 2009/125/ES in 2010/30/EU ter razveljavitvi direktiv 2004/8/ES in 2006/32/ES¹ ter Direktivo (EU) 2018/2002 o spremembi Direktive 2012/27/EU o energetske učinkovitosti².

Predvideni akt bo postal zavezujoč za pogodbenice v skladu s členoma 103 in 104 Sporazuma EGP.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Komisija predloži priloženi osnutek sklepa Skupnega odbora EGP Svetu v sprejetje kot stališče Unije. Ko bo stališče sprejeto, bi ga bilo treba v najkrajšem možnem času predstaviti v Skupnem odboru EGP.

Priloženi osnutek sklepa Skupnega odbora EGP vključuje prilagoditve za države Efte, ki so del EGP, kakor so opisane v uvodnih izjavah in prilagoditvah besedila v priloženem osnutku

¹ Direktiva 2012/27/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o energetske učinkovitosti, spremembi direktiv 2009/125/ES in 2010/30/EU ter razveljavitvi direktiv 2004/8/ES in 2006/32/ES (UL L 315, 14.11.2012, str. 1).

² Direktiva (EU) 2018/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o spremembi Direktive 2012/27/EU o energetske učinkovitosti (UL L 328, 21.12.2018, str. 210).

sklepa Skupnega odbora, kar presega zgolj tehnične prilagoditve v smislu Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94³. Stališče Unije zato določi Svet.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“⁴.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Skupni odbor EGP je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Sporazumom EGP. Akt, ki naj bi ga Skupni odbor EGP sprejel, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo zavezujoč v mednarodnem pravu v skladu s členoma 103 in 104 Sporazuma EGP.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma. Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU v povezavi s členom 1(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU v povezavi s členom 1(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 je odvisna predvsem od materialne pravne podlage pravnega akta EU, ki ga je treba vključiti v Sporazum EGP.

Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Ker se s sklepom Skupnega odbora v Sporazum EGP vključujeta Direktiva 2012/27/EU in Direktiva (EU) 2018/2002, je primerno, da ta sklep Sveta temelji na isti materialni pravni podlagi kot akt, ki se vključuje. Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 194(2) PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 194(2) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU in členom 1(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94.

³ Uredba Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (UL L 305, 30.11.1994, str. 6).

⁴ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Ker bo akt Skupnega odbora EGP spremenil Prilogo II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Prilogo IV (Energetika) k Sporazumu EGP, ga je po sprejetju primerno objaviti v *Uradnem listu Evropske unije*.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP v zvezi s spremembo Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP

(Direktiva o energetske učinkovitosti)

(Besedilo velja za EGP)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 194(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru⁵ in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru⁶ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) je začel veljati 1. januarja 1994.
- (2) V skladu s členom 98 Sporazuma EGP se lahko Skupni odbor EGP med drugim odloči spremeniti Prilogo II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Prilogo IV (Energetika) k Sporazumu EGP.
- (3) Direktivo 2012/27/EU o energetske učinkovitosti, spremembi direktiv 2009/125/ES in 2010/30/EU ter razveljavitvi direktiv 2004/8/ES in 2006/32/ES⁷ in Direktivo (EU) 2018/2002 o spremembi Direktive 2012/27/EU o energetske učinkovitosti⁸ bi bilo treba vključiti v Sporazum EGP.
- (4) Več določb Direktive 2012/27/EU, kot je bila spremenjena z Direktivo (EU) 2018/2002, zahteva vsebinske prilagoditve, ki odražajo posebnosti Sporazuma EGP in držav Efte.
- (5) Ker se krovni cilji Unije glede energetske učinkovitosti za leti 2020 in 2030 ne uporabljajo za države Efte, se člen 3(1), točka (a), in člen 3(5) Direktive 2012/27/EU

⁵ UL L 305, 30.11.1994, str. 6.

⁶ UL L 1, 3.1.1994, str. 3.

⁷ Direktiva 2012/27/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o energetske učinkovitosti, spremembi direktiv 2009/125/ES in 2010/30/EU ter razveljavitvi direktiv 2004/8/ES in 2006/32/ES (UL L 315, 14.11.2012, str. 1).

⁸ Direktiva (EU) 2018/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o spremembi Direktive 2012/27/EU o energetske učinkovitosti (UL L 328, 21.12.2018, str. 210).

ter člen 1(1) Direktive 2012/27/EU, kakor je bila spremenjena z Direktivo (EU) 2018/2002, ne bi smeli uporabljati za države Efte. Vendar so države Efte prostovoljno določile svoje nacionalne okvirne cilje glede energetske učinkovitosti v izjavi držav Efte, ki je priložena Sklepu Skupnega odbora EGP.

- (6) Člen 5 Direktive 2012/27/EU, kakor je bila spremenjena z Direktivo (EU) 2018/2002, se nanaša na minimalne zahteve glede energetske učinkovitosti, ki jih je treba spoštovati na podlagi člena 4 Direktive 2010/31/EU o energetske učinkovitosti stavb. Glede na to, da za Islandijo velja odstopanje od vključitve Direktive 2010/31/EU, je primerno Islandiji omogočiti, da izpolni svoje obveznosti v zvezi z minimalnimi zahtevami glede energetske učinkovitosti v stavbah osrednje vlade na podlagi njene nacionalne zakonodaje.
- (7) Primerno je tudi ustrezno prilagoditi člen 20(5) Direktive 2012/27/EU, kakor je bila ustrezno spremenjena z Direktivo (EU) 2018/2002, zlasti nadomestiti sklicevanje na člen 5(1) s splošnejšim sklicevanjem na člen 5, da bi se upoštevale prilagoditve, izvedene na podlagi določb slednje direktive.
- (8) Nove prihranke energije, ki jih mora Islandija doseči v skladu s členom 7(1), bi bilo treba določiti na ravni, ki odraža posebnosti islandskega energetskega trga in mešanice energijskih virov.
- (9) Glede na to, da je islandski energetski sistem izoliran in skorajda ne zajema fosilnih goriv, ima visoko raven zanesljivosti oskrbe in energetske neodvisnosti ter se močno opira na geotermalno energijo iz obnovljivih virov, ki ima posebne značilnosti, je primerno, da se Islandiji dovoli odstopanje od nekaterih zahtev glede merjenja iz členov 9a, 9b in 9c.
- (10) Ker Islandija nima infrastrukture za zemeljski plin in je izvzeta iz Direktive 2009/73/ES o notranjem trgu zemeljskega plina, se člena 9 in 10 glede merjenja porabe zemeljskega plina in informacij na računu za zemeljski plin za Islandijo ne bi smela uporabljati.
- (11) Ker se Direktiva 2004/8/ES o spodbujanju soproizvodnje, ki temelji na rabi koristne toplote, na notranjem trgu z energijo ne uporablja za geotermalno soproizvodnjo na Islandiji, se člena 14 in 15 Direktive 2012/27/EU, kakor je bila spremenjena z Direktivo (EU) 2018/2002, ki sta povezana z Direktivo 2004/8/ES, ne bi smela uporabljati za Islandijo.
- (12) Prilogo II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Prilogo IV (Energetika) k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (13) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi zato moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede predlagane spremembe Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, ki je priložen temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*